Hacel (más) pacá/pallá, etc



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

1- (transitivo) Mover un objeto -también animales o personas- empujándolo o tirándo de ello para que se desplace.

2- (reflexivo) Moverse uno mismo un poco en una dirección; echarse a un lado si se está sentado (usado sobre todo con "pallá"): *Hazte pallá* (= córrete pa ese lao).

3- (coloquial) Forma expeditiva y poco educada de pedir a alguien que se vaya (usado sobre todo con "pahí"): *Hazte pahí* (= Lárgate).

Ver: Ate pallá

• Ice, pero coño, estas joías burras no van a dejar dormir. Y cogió y las hizo más allá.

• Mira, haz el favol, agárrame la balca y háceme un poquine más pa ti, a vel si soy escapaz de enganchal mi balca con na tuya y jadel un núo.

• Al pasal le ampujó sin querel y le hizo así pa un lao que cuasi se dio con la esquina el otro.

• Nô seas asina, hácete algo más pallá, qu'en este banco cabemos los dos.

• Mira tío, que aquí estás estorbando, nô queremos verte ni en pintura. Venga, coño, hazte pahí.

Comentarios:

Se puede o no usar la preposición **pa**, aunque lo más frecuente es usarla (*lo hizo más acá = lo hizo más pacá*). En español se prefiere el equivalente "*echar para acá/allá...*", menos usado en peraleo.

Hazte pallá, que hay mucho sitio en el banco? *Échate para allá....*

Haz la mesa pacá? Echa la mesa para acá..

La acepción 3 parece ser exclusiva de nuestra zona.

Origen: Nos entró a través del castellano antiguo. **Es** mucho más frecuente que en español.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com